

FISAE Newsletter

497
03.08.2025

Liebe Exlibrisfreunde

In diesem FISAE Newsletter etwas ‚exlibris-historisches‘, einen kleinen Rückblick auf das Exlibris in Norwegen. Auch Norwegen hatte eine Exlibris Gesellschaft mit Start in einem mehr privaten Kreis. Sie blühte während des 2. Weltkrieges, überlebte dann aber nur bis Ende der 60er Jahre.

Thor Skullerud aus Bergen in Norwegen war einer der letzten Exlibrissammler, der bis zu Anfang der 70er Jahre noch dem Exlibris treu geblieben war.

Jetzt noch eine wichtige neue Information betreffend Exlibris in Norwegen: am 30. Juni 2025 hat die in Oslo lebende Annika Rockenberger einen sehr interessanten Artikel (in Englisch) ins Netz gestellt mit dem Titel **Norwegian Exlibris**. Absolut wert gelesen zu werden!

In Verbindung mit der Ausstellung „Dies ist mein Buch“ - Deutsche Exlibris Gesellschaft e.V. in Braunsfels und Wetzlar erschien ein sehr schöner Katalog.

Dear bookplate enthusiasts,

In this FISAE newsletter, we feature a bit of bookplate history: a brief look back at bookplates in Norway. Norway also had a bookplate society, which began in a more private circle. It flourished during World War II but only survived until the end of the 1960s.

Thor Skullerud from Bergen, Norway, was one of the last bookplate collectors, having remained loyal to the bookplate until the early 1970s.

Now, some important new information regarding bookplates in Norway: On June 30, 2025, Oslo-based Annika Rockenberger posted a very interesting article (in English) online entitled **Norwegian Bookplates**. Absolutely worth reading!

In conjunction with the exhibition “This is my book” - German Exlibris Society e.V. in Braunsfels and Wetzlar, a catalogue was published.

Chers amateurs d'ex-libris,

Dans cette lettre d'information de la FISAE, nous vous proposons un bref aperçu de l'histoire des ex-libris en Norvège. La Norvège possédait également une société d'ex-

libris, née dans un cercle plus privé. Elle prospéra pendant la Seconde Guerre mondiale, mais ne survécut que jusqu'à la fin des années 1960.

Thor Skullerud, originaire de Bergen, en Norvège, fut l'un des derniers collectionneurs d'ex-libris, y restant fidèle jusqu'au début des années 1970.

Voici quelques informations importantes concernant les ex-libris norvégiens : le 30 juin 2025, Annika Rockenberger, basée à Oslo, a publié un article très intéressant (en anglais) intitulé **Norwegian Bookplates** . À lire absolument !

Dans le cadre de l'exposition « Ceci est mon livre » - la Société allemande Exlibris e.V. à Braunfels et Wetzlar, un catalogue a été publié.

Cari appassionati di ex libris,

in questa newsletter FISAE, vi presentiamo un po' di storia degli ex libris: un breve sguardo agli ex libris in Norvegia. Anche in Norvegia esisteva una società di ex libris, nata in una cerchia più privata. Fiorì durante la Seconda Guerra Mondiale, ma sopravvisse solo fino alla fine degli anni '60.

Thor Skullerud di Bergen, Norvegia, fu uno degli ultimi collezionisti di ex libris, essendo rimasto fedele a questo oggetto fino all'inizio degli anni '70.

30 giugno 2025, Annika Rockenberger, di Oslo, ha pubblicato online un articolo molto interessante (in inglese) intitolato **Ex libris norvegesi**. Vale assolutamente la pena leggerlo!

In concomitanza con la mostra "Questo è il mio libro" - Società tedesca di exlibris e.V. di Braunfels e Wetzlar, è stato pubblicato un catalogo.

Estimados entusiastas de los ex libris:

En este boletín de FISAE, presentamos un poco de la historia de los ex libris: un breve repaso a los ex libris en Noruega. Noruega también contaba con una sociedad de ex libris, que surgió en un círculo más privado. Floreció durante la Segunda Guerra Mundial, pero solo sobrevivió hasta finales de la década de 1960.

Thor Skullerud, de Bergen, Noruega, fue uno de los últimos coleccionistas de ex libris, y se mantuvo fiel a la tradición hasta principios de la década de 1970.

Ahora, información importante sobre los ex libris en Noruega: El 30 de junio de 2025, Annika Rockenberger, residente en Oslo, publicó en línea un artículo muy interesante (en inglés) titulado **Ex libris noruegos**. ¡Vale la pena leerlo!

Con motivo de la exposición “Este es mi libro” - Sociedad Alemana Exlibris e.V. en Braunfels y Wetzlar, se publicó un catálogo.

Drodzy miłośnicy ekslibrisów,

W tym biuletynie FISAE przedstawiamy krótką historię ekslibrisów: krótkie spojrzenie wstecz na ekslibrisy w Norwegii. W Norwegii istniało również stowarzyszenie ekslibrisów, które narodziło się w bardziej kameralnym kręgu. Rozkwitło ono w czasie II wojny światowej, ale przetrwało jedynie do końca lat 60. XX wieku.

Thor Skullerud z Bergen w Norwegii był jednym z ostatnich kolekcjonerów ekslibrisów, który pozostał wierny ekslibrisom aż do początku lat 70. XX wieku.

A teraz kilka ważnych informacji na temat ekslibrisów w Norwegii: 30 czerwca 2025 roku Annika Rockenberger z Oslo opublikowała w internecie bardzo ciekawy artykuł (w języku angielskim) zatytułowany **Norweskie ekslibrisy**. Zdecydowanie warto go przeczytać!

W związku z wystawą „To jest moja książka” - Niemieckie Towarzystwo Ekslibrisu e.V. w Braunsfeld i Wetzlar, ukazał się katalog.

Шановні любителі екслібрисів,

У цьому інформаційному бюлетені FISAE ми пропонуємо трохи історії екслібрисів: короткий огляд на екслібриси в Норвегії. У Норвегії також існувало товариство екслібрисів, яке розпочалося в більш приватному колі. Воно процвітало під час Другої світової війни, але проіснувало лише до кінця 1960-х років.

Тор Скуллеруд з Бергена, Норвегія, був одним з останніх колекціонерів екслібрисів, залишаючись вірним екслібрисам до початку 1970-х років.

А тепер деяка важлива нова інформація щодо екслібрисів у Норвегії: 30 червня 2025 року Анніка Рокенбергер з Осло опублікувала в Інтернеті дуже цікаву статтю (англійською мовою) під назвою **Норвезькі екслібриси**. Варто прочитати!

У зв'язку з виставкою «Це моя книга» – Німецького товариства екслібрису e.V. у Браунфельсі та Ветцларі – було опубліковано каталогеслером.

Дорогие любители экслибриса!

В этом выпуске информационного бюллетеня FISAE мы немного окунёмся в историю экслибриса: краткий обзор истории развития экслибриса в Норвегии. В Норвегии также существовало общество любителей экслибриса, которое зародилось в более узком кругу. Оно процветало во время Второй мировой войны, но просуществовало лишь до конца 1960-х годов.

Тор Скуллеруд из Бергена, Норвегия, был одним из последних коллекционеров экслибриса, сохраняя верность ему до начала 1970-х годов.

А теперь немного важной новой информации о норвежских экслибрисах: 30 июня 2025 года Анника Рокенбергер из Осло опубликовала в интернете очень интересную статью (на английском языке) под названием **Норвежские экслибрисы**. Её определённо стоит прочитать!

В связи с выставкой «Это моя книга» - Немецкое общество экслибриса e.V. в Браунфельсе и Вецларе был издан каталог.

親愛的藏書票愛好者們：

在本期 FISAE 簡報中，我們將介紹藏書票的歷史：簡單回顧挪威的藏書票。挪威也曾有一個藏書票協會，原本是一個較為私密的圈子。它在二戰期間蓬勃發展，但只持續到 20 世紀 60 年代末。

來自挪威卑爾根的 Thor Skullerud 是最後一批藏書票收藏家之一，他一直對藏書票保持忠誠，直到 20 世紀 70 年代初。

現在，關於挪威藏書票，有一些重要的新資訊：2025年6月30日，居住在奧斯陸的安妮卡·羅肯伯格（Annika Rockenberger）在網路上發布了一篇非常有趣的文章（英文版），題為《挪威藏書票》。絕對值得一讀！

德國藏書票協會在布勞恩費爾斯和韋茨拉爾舉辦的「這是我的書」展覽會期間出版了一本目錄。

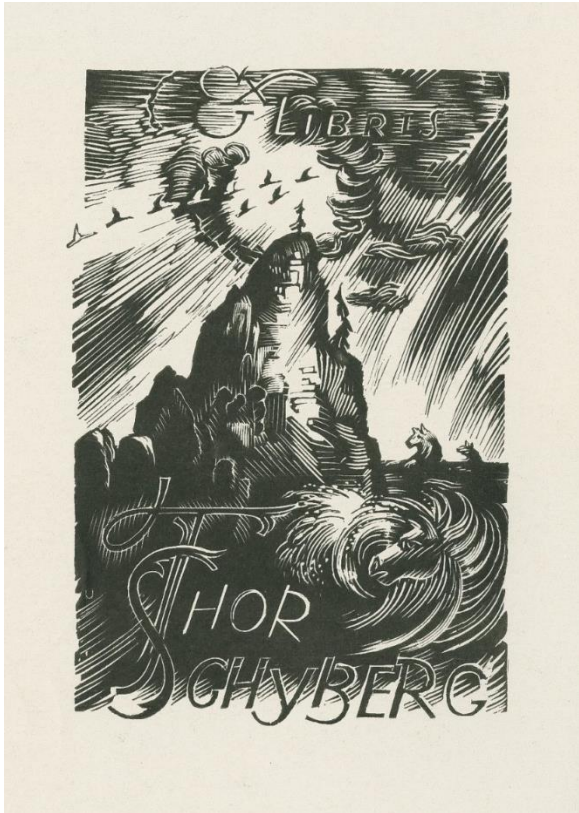
藏書票愛好家の皆様

このFISAEニュースレターでは、蔵書票の歴史を少しご紹介します。ノルウェーの蔵書票について簡単に振り返ってみましょう。ノルウェーにも蔵書票協会がありましたが、これはより私的なサークルから始まりました。第二次世界大戦中に繁栄しましたが、1960年代末までしか存続しませんでした。

ノルウェー、ベルゲン出身のトール・スクルルド氏は、1970年代初頭まで蔵書票収集に情熱を注ぎ続けた、最後の蔵書票収集家の一人でした。

さて、ノルウェーの蔵書票に関する重要な新情報です。2025年6月30日、オスロ在住の Annika Rockenberger 氏が「ノルウェーの蔵書票」と題した非常に興味深い記事（英語）をオンラインに投稿しました。ぜひ一読の価値があります！

ブラウンフェルスとヴェッツラーで開催された「これは私の本です」展（ドイツ蔵書検索協会 e.V.）に合わせてカタログが出版されました。



Exlibriskunst in Norwegen

Peteris Uptis: Thor Björn Schyberg (1901-1991) X2

In Norwegen begann das Interesse für das Exlibris Anfang des 20. Jahrhundert und erlebte seine Blütezeit im Verlauf des 2. Weltkrieges. Eine der Ursachen war die Verwendung als Geschenk – es fehlte ja an vielen anderen Dingen. In Oslo gab es einen Kreis, die sogenannten ‚Exlibristene‘, die sich regelmässig trafen, um sich über Exlibris zu unterhalten und neue Künstler vorzustellen.

Der ‚Kern‘ der norwegischen Künstler war auf etwa 10 beschränkt, von denen es eine Reihe sehr schöner Publikationen gibt, in sehr bescheidenen Auflagen. Durch die Freundschaft mit einem der Initiativnehmer und hervorragenden Sammler, Thor Björn Schyberg, gelang es mir, so gut wie sämtliche norwegische Veröffentlichungen zu erlangen. Sie werden durch die Übergabe meiner Exlibris Bibliothek an das Internationale Exlibris Zentrum Mönchengladbach in Zukunft nutzbar sein.

In diesem FISAE Newsletter wird eine Exlibris Auswahl der wichtigsten Künstler vorgestellt. Heute gibt es nur eine Künstlerin, die sich intensiv mit Exlibris befasst und bis heute mehrere Hundert geschaffen hat, Torill Elisabeth Larsen in Oslo. Einige ihrer Weinexlibris wurden im Newsletter 49 gezeigt, ein Artikel über ihre Exlibris erscheint in einem kommenden Newsletter.

Bookplate art in Norway

In Norway, interest in bookplates began at the beginning of the 20th century and reached its peak during World War II. One of the reasons for this was their use as



Trygve M. Davidsen

gifts - many other things were lacking. In Oslo, there was a circle called 'Exlibristene' (Ex Librarians), who met regularly to discuss bookplates and introduce new artists. The core group of Norwegian artists was limited to about 10, of whom a number of very fine publications exist, in very modest editions. Through my friendship with one



Trygve M. Davidsen

of the initiators and an outstanding collector, Thor Björn Schyberg, I was able to acquire virtually all Norwegian publications. They will be available for future use

through the transfer of my bookplate library to the International Bookplate Center in Mönchengladbach.

This FISAE newsletter presents a selection of bookplates from the most important artists. Today, there is only one artist who has devoted a great deal of time to bookpla-



T. Helgerud

es, and has created several hundred to date: Torill Elisabeth Larsen in Oslo. Some of her wine bookplates were featured in Newsletter 49, and an article about her bookplates will appear in a future newsletter.



T. Helgerud

L'ex-libris en Norvège

En Norvège, l'intérêt pour les ex-libris a débuté au début du XXe siècle et a atteint son apogée pendant la Seconde Guerre mondiale. L'une des raisons était leur utilisation

comme cadeaux, bien d'autres choses faisant défaut. À Oslo, il existait un cercle appelé « Exlibristene » (Anciens Bibliothécaires), qui se réunissait régulièrement pour discuter des ex-libris et présenter de nouveaux artistes.

Le noyau dur des artistes norvégiens se limitait à une dizaine d'artistes, dont on trouve quelques très belles publications, en éditions très modestes. Grâce à mon amitié



Arne Hoel

avec l'un des initiateurs et collectionneur exceptionnel, Thor Björn Schyberg, j'ai pu acquérir la quasi-totalité des publications norvégiennes. Elles seront disponibles pour un usage ultérieur grâce au transfert de ma bibliothèque d'ex-libris au Centre international d'ex-libris de Mönchengladbach.



Olaf Jaer

L'arte degli ex libris in Norvegia

Ce bulletin de la FISAE présente une sélection d'ex-libris des artistes les plus importants. Aujourd'hui, une seule artiste a consacré beaucoup de temps aux ex-libris, en ayant créé plusieurs centaines à ce jour : Torill Elisabeth Larsen, à Oslo. Certains de ses ex-libris sur le vin ont été présentés dans la Newsletter 49, et un article sur ses ex-libris paraîtra dans une prochaine newsletter.



Olaf Jaer

In Norvegia, l'interesse per gli ex libris iniziò all'inizio del XX secolo e raggiunse l'apice durante la Seconda Guerra Mondiale. Uno dei motivi era il loro uso come regalo: mancavano molte altre cose. A Oslo esisteva un circolo chiamato "Exlibristene" (Ex Bibliotecari), che si riuniva regolarmente per discutere di ex libris e presentare nuovi artisti.



Albert Jaern

Il gruppo principale di artisti norvegesi era limitato a una decina di persone, di cui esistono diverse pubblicazioni di grande pregio, in edizioni molto modeste. Grazie alla mia amicizia con uno degli iniziatori e un collezionista di spicco, Thor Björn Schyberg, sono riuscito ad acquisire praticamente tutte le pubblicazioni norvegesi. Saranno disponibili per un utilizzo futuro grazie al trasferimento della mia biblioteca di ex libris all'International Bookplate Center di Mönchengladbach.



Albert Jaern

Questa newsletter della FISAE presenta una selezione di ex libris degli artisti più importanti. Oggi, c'è un solo artista che ha dedicato molto tempo agli ex libris e ne ha creati diverse centinaia: Torill Elisabeth Larsen di Oslo. Alcuni dei suoi ex libris dedicati al vino sono stati pubblicati nella Newsletter 49 e un articolo sui suoi ex libris apparirà in una delle prossime newsletter.



Normand Laheld

Sztuka ekslibrisu w Norwegii

W Norwegii zainteresowanie ekslibrisami rozpoczęło się na początku XX wieku i osiągnęło szczyt podczas II wojny światowej. Jednym z powodów było ich wykorzystanie jako prezentów — brakowało wielu innych rzeczy. W Oslo istniało koło o nazwie „Exlibristene” (Byli bibliotekarze), które spotykało się regularnie, aby omawiać ekslibrisy i przedstawiać nowych artystów.



Normand Laheld

Główna grupa norweskich artystów ograniczała się do około 10, z których istnieje wiele bardzo dobrych publikacji w bardzo skromnych edycjach. Dzięki mojej przyjaźni z jednym z inicjatorów i wybitnym kolekcjonerem, Thorem Björnem Schybergiem, udało mi się nabyć praktycznie wszystkie norweskie publikacje. Będą one dostępne do wykorzystania w przyszłości dzięki przeniesieniu mojej biblioteki ekslibrisów do Międzynarodowego Centrum Ekslibrisów w Mönchengladbach.



Torril Elisabeth Larsen

W tym biuletynie FISAE przedstawiono wybór ekslibrisów najważniejszych artystów. Obecnie istnieje tylko jeden artysta, który poświęcił ekslibrisom dużo czasu i do tej pory stworzył ich kilkaset: Torill Elisabeth Larsen w Oslo. Niektóre z jej ekslibrisów poświęconych winom zostały zaprezentowane w Newsletterze 49, a artykuł na temat jej ekslibrisów ukaże się w przyszłym newsletterze.



Torill Elisabeth Larsen

У Норвегії інтерес до екслібрисів виник на початку 20 століття та досяг свого піку під час Другої світової війни. Однією з причин цього було їх використання як подарунків — багатьох інших речей бракувало. В Осло існувало коло під назвою «Екслібристене» (колишні бібліотекарі), яке регулярно зустрічалося, щоб обговорювати екслібриси та представляти нових художників.



Thorvald Lembach Ravn

Основна група норвезьких художників обмежувалася приблизно 10 людьми, з яких існує низка дуже гарних публікацій дуже скромними тиражами. Завдяки моїй дружбі з одним з ініціаторів та видатним колекціонером, Тором Бйорном Шибергом, я зміг придбати практично всі норвезькі публікації. Вони будуть доступні для подальшого використання завдяки передачі моєї бібліотеки екслібрисів до Міжнародного центру екслібрисів у Менхенгладбаху.



Henry Schjærven

У цьому інформаційному бюлетені FISAE представлено добірку екслібрисів найважливіших художників. Сьогодні є лише одна художниця, яка присвятила багато часу екслібрисам і створила на сьогодні кілька сотень: Торілл Елізабет Ларсен з Осло. Деякі з її екслібрисів для вин були представлені в інформаційному бюлетені 49, а стаття про її екслібриси з'явиться в наступному інформаційному бюлетені.



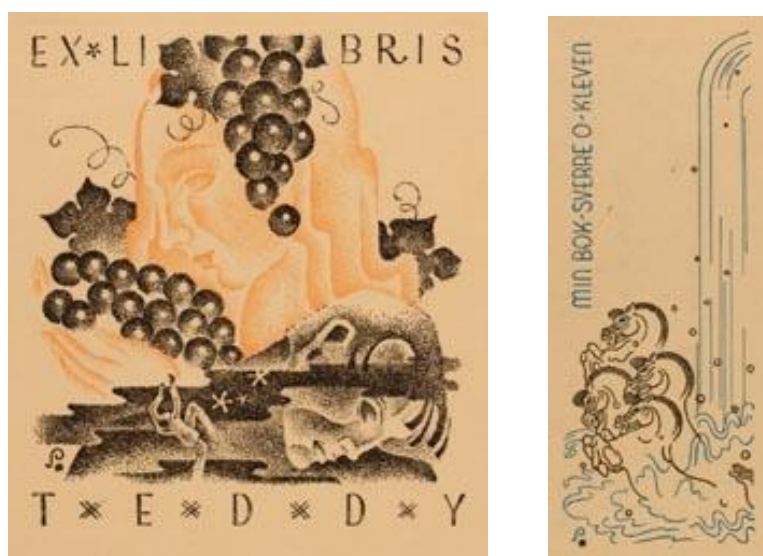
Henry Schjærven

В Норвегии интерес к экслибрисам возник в начале XX века и достиг своего пика во время Второй мировой войны. Одной из причин этого было их использование в качестве подарков — не хватало многих других вещей. В Осло существовал кружок под названием «Exlibristene» (бывшие библиотекари), который регулярно встречался для обсуждения экслибрисов и знакомства с новыми художниками.



Henry Schjærven

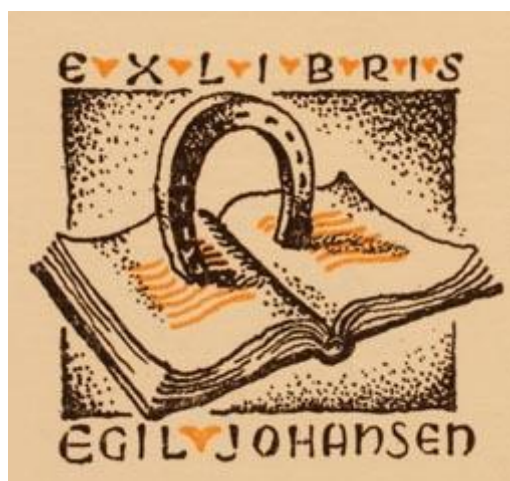
Основная группа норвежских художников была ограничена примерно 10 людьми, из которых существует ряд очень хороших публикаций, выпущенных очень скромными тиражами. Благодаря моей дружбе с одним из инициаторов и выдающимся коллекционером Туром Бьёрном Шибергом, мне удалось приобрести практически все норвежские издания. Они будут доступны для



Henry Schjærven

будущего использования благодаря передаче моей библиотеки экслибрисов в Международный центр экслибрисов в Мёнхенгладбахе.

В этом информационном бюллетене FISAE представлена подборка экслибрисов от самых известных художников. Сегодня есть только один художник, который



Knut Yran

посвятил много времени экслибрисам и создал несколько сотен на сегодняшний день: Торилл Элизабет Ларсен из Осло. Некоторые из ее винных экслибрисов были представлены в информационном бюллетене 49, а статья о ее экслибрисах появится в будущем информационном бюллетене.



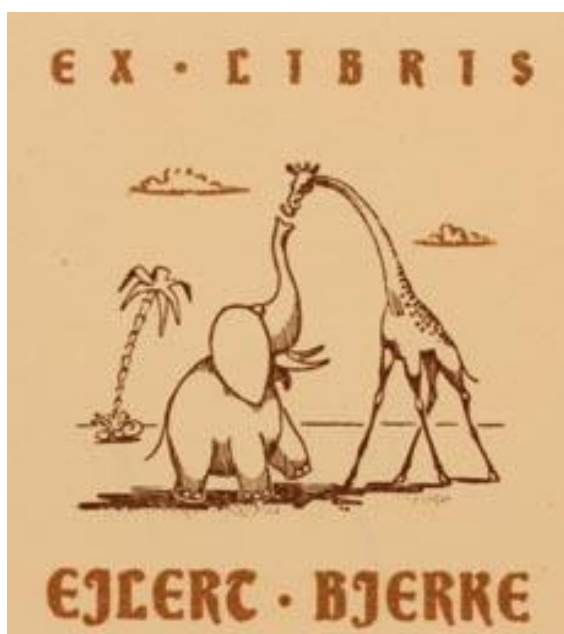
Knut Yran

在挪威，人們對藏書票的興趣始於20世紀初，並在二戰期間達到高峰。原因之一是它們可以作為禮物贈送——當時還有很多其他東西都缺乏。在奧斯陸，有一個名為「Exlibristene」（前圖書館員）的團體，他們定期聚會，討論藏書票並介紹新的藝術家。

挪威藝術家的核心群體僅限於10人左右，其中有一些非常優秀的出版物，但版本很少。透過與其中一位發起人、傑出收藏家Thor Björn Schyberg的友誼，我幾乎收藏了所有挪威出版品。我的藏書票庫將轉移到門興格拉德巴赫的國際藏書票中心，以供將來使用。

這份FISAE通訊精選了一些最重要藝術家的藏書票。如今，只有一位藝術家投入大量時間製作藏書票，迄今已創作了數百張：奧斯陸的托里爾·伊麗莎白·拉森 (Torill Elisabeth Larsen)。她創作的一些葡萄酒藏書票曾刊登在第49期通訊中，關於她藏書票的文章也將在未來的通訊中發表。

ノルウェーでは、蔵書票への関心は20世紀初頭に始まり、第二次世界大戦中にピークを迎えました。その理由の一つは、蔵書票が贈り物として使われていたことであり、当時は他に多くのものが不足していました。オスロには「Exlibristene（元図書館員）」と呼ばれるサークルがあり、定期的に会合を開いて蔵書票について議論し、新しいアーティストを紹介していました。



Knut Yran

ノルウェーのアーティストの中核グループは10名ほどに限られていましたが、その中から厳選された非常に優れた出版物が数多く、ごく少数しか発行されていませんでした。私は、その発起人の一人であり、優れたコレクターでもあるThor Björn Schyberg氏との親交を通じて、ノルウェーの出版物をほぼすべて入手することができました。私の蔵書票コレクションは、メンヒングラートバッハにある国際蔵書票センターに移管され、将来的に利用できるようになります。

このFISAEニュースレターでは、主要なアーティストによる蔵書票を厳選してご紹介します。現在、蔵書票制作に多大な時間を費やし、数百点もの蔵書票を制作してきたアーティストは、オスロのトリル・エリザベス・ラーセンただ一人です。彼女のワイン蔵書票の一部はニュースレター第49号に掲載されており、今後のニュースレターでも蔵書票に関する記事を掲載する予定です。

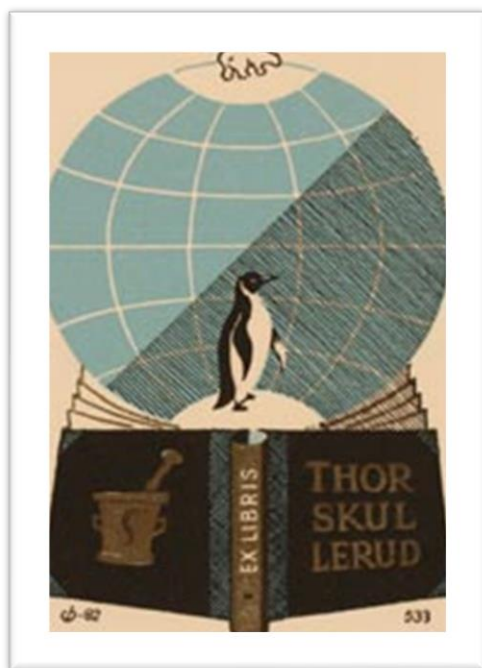


Annika Rockenberger



Bergen / Norway

In Ergänzung zum Artikel über das Exlibris in Norwegen kommt hier die Präsentation von Exlibris, geschaffen für den Apotheker Thor Skullerud in Bergen. In den 70er Jahren war er neben Thor Bjorn Schyberg, Oslo, der, mir bekannt, einzige Sammler in



Christian Blæsbjerg



Theo Broekstra

Norwegen. Er hatte eine sehr große Sammlung nicht nur von Exlibris, sondern auch Exlibrisliteratur. Leider bin ich nicht im Besitz von Foto oder Lebensdaten, da ich zur Zeit keinen Zugriff habe auf meine Literatur.

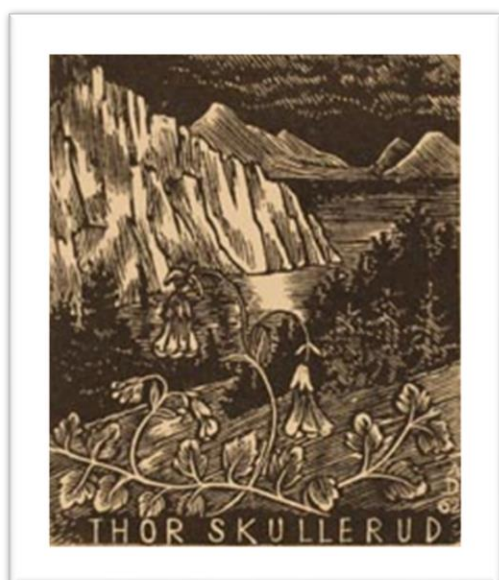


Vojtech Cinybulk

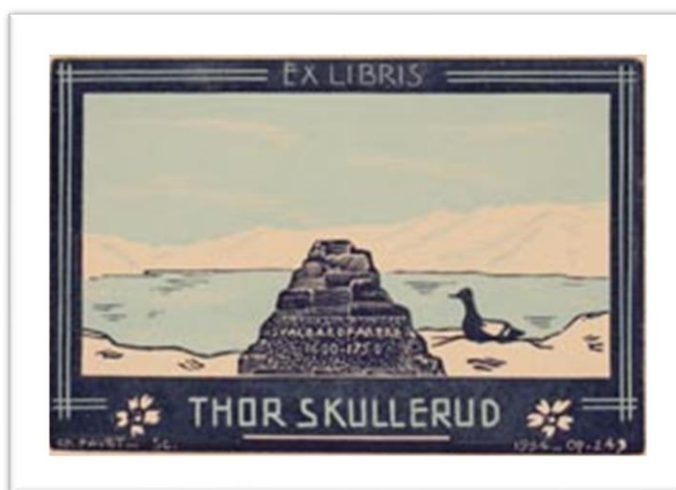


Frank-Ivo van Damme

In addition to the article on bookplates in Norway, here is a presentation of bookplates created for the pharmacist Thor Skullerud in Bergen. In the 1970s, he was, along with Thor Bjorn Schyberg of Oslo, the only collector in Norway, as far as I know. He had a



Antonin Dolezal

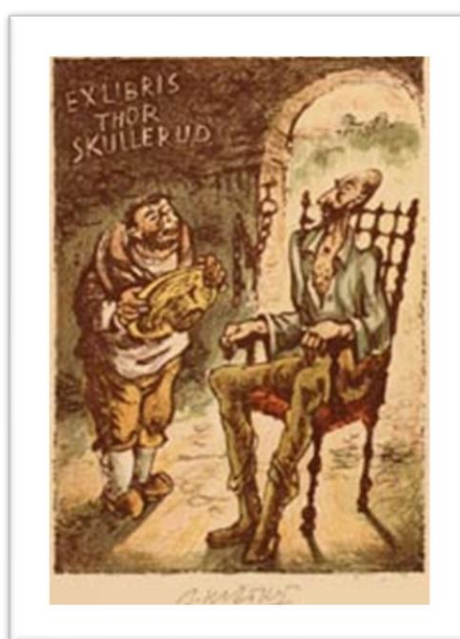


Charles Favet

very large collection not only of bookplates but also of bookplate literature. Unfortunately, I do not have a photo or biographical details, as I currently do not have access to my literature.

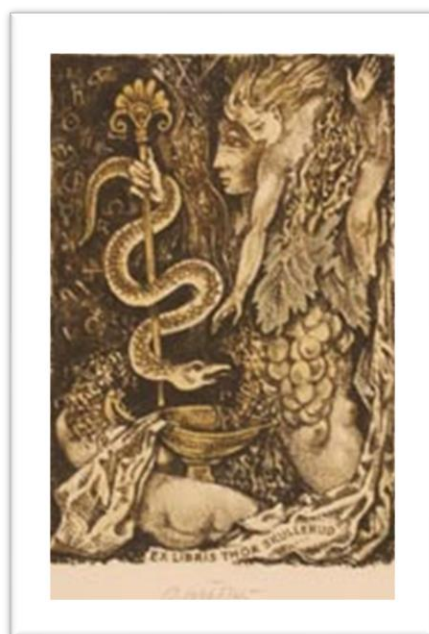


Gerard Gaudaen



Bohumil Kratky

Oltre all'articolo sugli ex libris in Norvegia, ecco una presentazione di ex libris creati per il farmacista Thor Skullerud di Bergen. Negli anni '70, era, insieme a Thor Bjorn Schyberg di Oslo, l'unico collezionista in Norvegia, per quanto ne so. Possedeva una



Bohumil Kratky

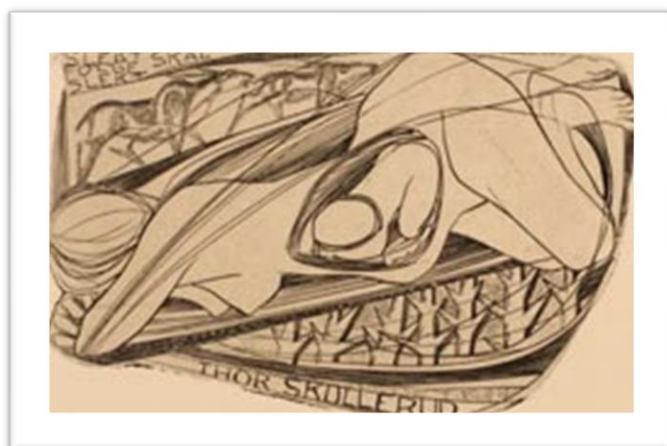


Lembit Lepp

vastissima collezione non solo di ex libris, ma anche di letteratura sugli ex libris. Purtroppo, non ho foto o dettagli biografici, poiché al momento non ho accesso alla mia letteratura.

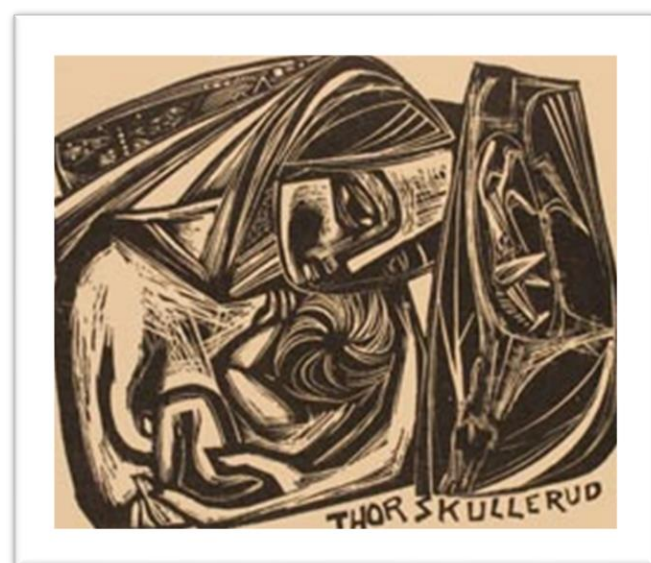


Paul Frankois Morvan



Ru van Rossem

Además del artículo sobre ex libris en Noruega, aquí les presento los ex libris creados para el farmacéutico Thor Skullerud en Bergen. En la década de 1970, junto con Thor Bjorn Schyberg de Oslo, era el único coleccionista de Noruega, que yo sepa. Poseía

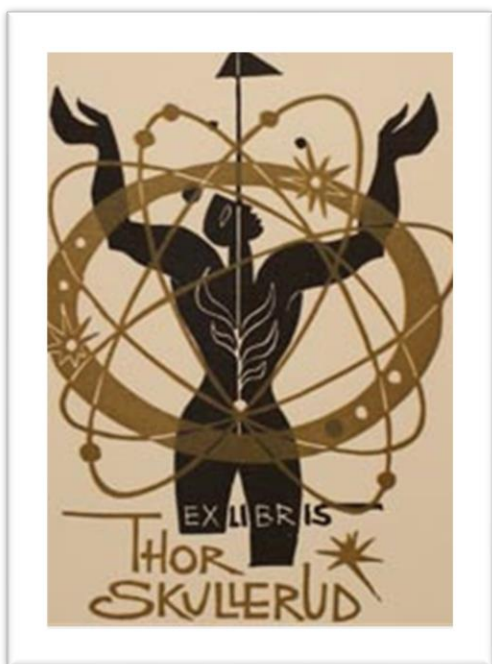


Ru van Rossem



Pam Georg Rueter

una vasta colección no solo de ex libris, sino también de literatura sobre ex libris. Lamentablemente, no dispongo de foto ni de información biográfica, ya que actualmente no tengo acceso a mi literatura.

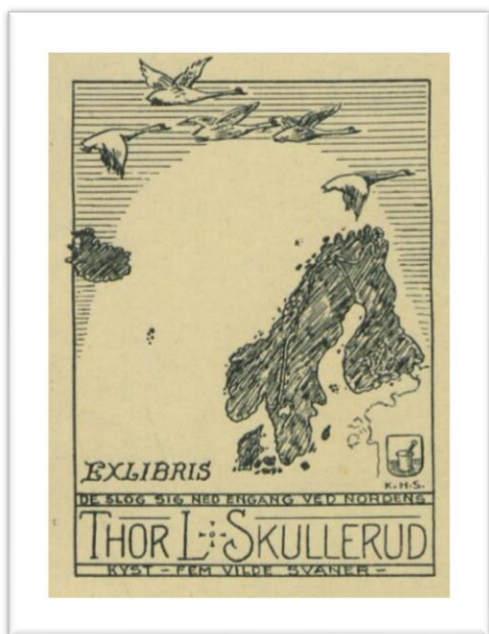


Ladislav Rusek



Knud H. Schneller

Oprócz artykułu o ekslibrisach w Norwegii, poniżej znajduje się prezentacja ekslibrisów wykonanych dla farmaceuty Thora Skulleruda z Bergen. W latach 70. XX wieku był on, o ile wiem, jedynym kolekcjonerem w Norwegii, obok Thora Bjorna



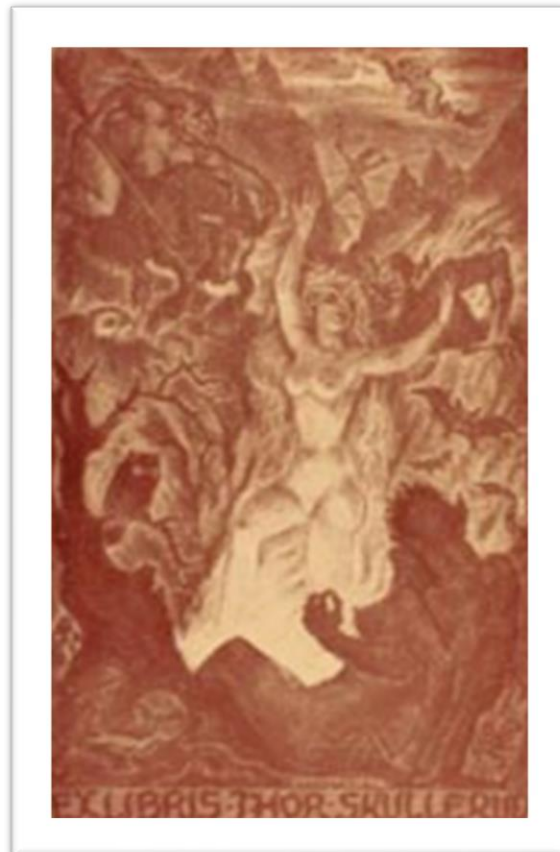
Knud H. Schneller



Peteris Upiis

Schyberga z Oslo. Posiadał bardzo dużą kolekcję nie tylko ekslibrisów, ale także literatury ekslibrisowej. Niestety, nie posiadam zdjęcia ani danych biograficznych, ponieważ obecnie nie mam dostępu do mojej literatur.

Окрім статті про екслібриси в Норвегії, тут представлена презентація екслібрисів, створених для фармацевта Тора Скуллеруда в Бергені. У 1970-х роках він, разом із Тором Бйорном Шибергом з Осло, був єдиним колекціонером у Норвегії, наскільки мені відомо. Він мав дуже велику колекцію не лише екслібрисів, а й літератури з екслібрисів. На жаль, у мене немає фотографії чи біографічних даних, оскільки наразі я не маю доступу до своєї літератури.



Enrico Vannuccini

В дополнение к статье о норвежских экслибрисах, здесь представлена презентация экслибрисов, созданных для аптекаря Тура Скуллеруда из Бергена. Насколько мне известно, в 1970-х годах он, наряду с Туром Бьёрном Шибергом из Осло, был единственным коллекционером в Норвегии. У него была очень большая коллекция не только экслибрисов, но и литературы по ним. К сожалению, у меня нет ни фотографии, ни биографических данных, поскольку в настоящее время я не имею доступа к своей литературе.

除了關於挪威藏書票的文章外，這裡還展示了為卑爾根藥劑師托爾·斯庫勒魯德（Thor Skullerud）製作的藏書票。據我所知，在1970年代，他和奧斯陸的托爾·比約恩·希伯格

(Thor Bjorn Schyberg) 是挪威唯一的藏書票收藏家。他不僅收藏了大量藏書票，還收藏了大量藏書票相關文獻。遺憾的是，我沒有他的照片或個人簡介，因為我目前無法查閱相關文獻。



Fecit ?

ノルウェーの蔵書票に関する記事に加え、ベルゲンの薬剤師トール・スクルルド氏のために制作された蔵書票の展示も行います。1970年代、私の知る限り、彼はオスロのトール・ビョルン・シーベリ氏と共に、ノルウェーで唯一のコレクターでした。彼は蔵書票だけでなく、蔵書票に関する文献も非常に多く収集していました。残念ながら、現在、文献を手でできていないため、写真や経歴の詳細はありません。

DIES IST MEIN BUCH!

EXLIBRIS
AUS DER SAMMLUNG
ALEXANDER KERRUTT



Katalog zur Ausstellung „Dies ist mein Buch“

In Verbindung mit der Doppelausstellung in Wetzlar und Braunfels ist ein sehr schön gestalteter Katalog erschienen. In einem festen Einband gibt diese Publikation einen guten Überblick der Viel-zahl der Motive und Techniken, die jeder Sammlerleidenschaft Genüge leisten dürften.

Format: 21,5 cm x 21,5 cm, Seitenzahl: 167, Zahl der Illustrationen: 7 Vorwort, 117 Bildteil, 85 Artikel Tauber, 11 Artikel Neuner. Keine ISBN; WMK5 (wohl Waldmuseum [Dr.] Kanngiesser Katalog/Buch 5)

Eine eingehend beschreibende Besprechung von Siegfried Bresler gibt es im Juli-Rundbrief der Deutschen Exlibris Gesellschaft.

A beautifully designed catalog has been published in conjunction with the double exhibition in Wetzlar and Braunfels. This hardcover publication provides a good overview of the wide variety of motifs and techniques, sure to satisfy any collector's passion.

Format: 21.5 cm x 21.5 cm, Pages: 167, Number of illustrations: 7 foreword, 117 illustrated sections, 85 articles by Tauber, 11 articles by Neuner. No ISBN; WMK5 (presumably Waldmuseum [Dr.] Kanngiesser catalog/book 5).

A detailed review of Siegfried Bresler can be found in the July newsletter of the German Exlibris Society.

Un catalogue magnifiquement conçu a été publié à l'occasion de la double exposition de Wetzlar et Braunfels. Cet ouvrage relié offre un bon aperçu de la grande variété de motifs et de techniques, et saura satisfaire les passionnés de collection.

Format : 21,5 cm x 21,5 cm, pages : 167, illustrations : 7 avant-propos, 117 sections illustrées, 85 articles de Tauber, 11 articles de Neuner. Sans ISBN ; WMK5 (probablement catalogue/livre 5 du Waldmuseum [Dr.] Kanngiesser).

Une analyse détaillée de Siegfried Bresler est disponible dans le bulletin de juillet de la Société allemande des ex-libris.

In concomitanza con la doppia mostra di Wetzlar e Braunfels, è stato pubblicato un catalogo splendidamente illustrato. Questa pubblicazione con copertina rigida offre un'ottima panoramica dell'ampia varietà di motivi e tecniche, in grado di soddisfare la passione di qualsiasi collezionista.

Formato: 21,5 cm x 21,5 cm, Pagine: 167, Numero di illustrazioni: 7 prefazione, 117 sezioni illustrate, 85 articoli di Tauber, 11 articoli di Neuner. Senza ISBN; WMK5 (presumibilmente catalogo/libro 5 del Waldmuseum [Dr.] Kanngiesser).

Una recensione dettagliata di Siegfried Bresler è disponibile nella newsletter di luglio della Società Tedesca di Exlibris.

Se ha publicado un catálogo de hermoso diseño con motivo de la doble exposición en Wetzlar y Braunfels. Esta publicación de tapa dura ofrece una buena visión general de la amplia variedad de motivos y técnicas, que sin duda satisfará la pasión de cualquier coleccionista.

Formato: 21,5 cm x 21,5 cm, Páginas: 167, Número de ilustraciones: 7 prólogos, 117 secciones ilustradas, 85 artículos de Tauber, 11 artículos de Neuner. Sin ISBN; WMK5 (presumiblemente catálogo/libro 5 del Waldmuseum [Dr.] Kanngiesser).

Puede encontrar una reseña detallada de Siegfried Bresler en el boletín de julio de la Sociedad Alemana Exlibris.

Pięknie zaprojektowany katalog został wydany w związku z podwójną wystawą w Wetzlar i Braunfels. Ta publikacja w twardej oprawie stanowi dobry przegląd szerokiej gamy motywów i technik, z pewnością zaspokajając pasję każdego kolekcjonera.

Format: 21,5 cm x 21,5 cm, Liczba stron: 167, Liczba ilustracji: 7 (przedmowa), 117 ilustrowanych rozdziałów, 85 artykułów Taubera, 11 artykułów Neunera. Brak ISBN; WMK5 (prawdopodobnie katalog/książka 5 Waldmuseum [dr] Kanngiesser).

Szczegółowa recenzja Siegfrieda Breslera znajduje się w lipcowym biuletynie Niemieckiego Towarzystwa Ekslibrisu.

Разом з подвійною виставкою у Вецларі та Браунфельсі було опубліковано чудово оформлений каталог. Це видання у твердій палітурці пропонує гарний огляд широкого розмаїття мотивів та технік, що обов'язково задовольнить пристрасть будь-якого колекціонера.

Формат: 21,5 см x 21,5 см, сторінок: 167, кількість ілюстрацій: 7 передмов, 117 ілюстрованих розділів, 85 статей Таубера, 11 статей Нойнера. Без ISBN; WMK5 (ймовірно, каталог/книга 5 Музею Вальдмузею [доктора] Каннгіссера).

Детальний огляд творів Зігфріда Бреслера можна знайти в липневому інформаційному бюлетені Німецького товариства екслібрису.

К двойной выставке в Вецларе и Браунфельсе был выпущен великолепно оформленный каталог. Это издание в твердом переплете предлагает широкий обзор разнообразных мотивов и техник, который непременно удовлетворит страсть любого коллекционера.

Формат: 21,5 x 21,5 см, страниц: 167, количество иллюстраций: 7 предисловий, 117 иллюстрированных разделов, 85 статей Таубера, 11 статей Нойнера. ISBN отсутствует; WMK5 (предположительно, каталог Лесного музея [Д-р] Каннгиссер/книга 5).

Подробный обзор Зигфрида Бреслера можно найти в июльском информационном бюллетене Немецкого общества экслибриса.

為配合韋茨拉爾和布勞恩費爾斯的雙展，我們出版了一本設計精美的圖錄。這本精裝版圖錄全面概述了各種主題和技法，定能滿足所有收藏家的熱情。

尺寸：21.5 厘米 x 21.5 厘米，頁數：167，插圖數量：7 幅前言，117 幅插圖，85 篇陶伯 (Tauber) 文章，11 篇諾伊納 (Neuner) 文章。ISBN：WMK5 (推測為 Waldmuseum [Dr.] Kanngiesser 目錄/5 冊)。

有關西格弗里德·布雷斯勒 (Siegfried Bresler) 的詳細評論，請參閱德國藏書票協會 (German Exlibris Society) 7 月通訊

ヴェッツラーとブラウンフェルスの二大展覧会に合わせて、美しくデザインされたカタログが出版されました。このハードカバー版は、多様なモチーフと技法を概観でき、あらゆるコレクターの情熱を満たすことでしょう。

判型：21.5cm×21.5cm、ページ数：167ページ、図版数：序文7点、図版117点、タウバー論文85点、ノイナー論文11点。ISBNなし。WMK5（おそらくヴァルトムゼウム[博士]カンギーサーのカタログ/第5巻）。

ジークフリート・ブレスラーの詳細な書評は、ドイツ蔵書協会7月号のニュースレターに掲載されています。



Braunfels



Wetzlar



Mariana Myroshnychenko



Ukraine for ever



Worldwide! – also Gaza



Fecit Stanislav Hlinovsky, CZ, 1972

FISAE Newsletter

© Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn, ☎ +45 2178 8992 ▪ E-mail: klaus@roedel.dk